
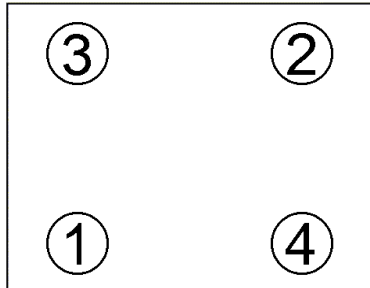


Anziehvorschrift für Zylinderkopf	755.206	 Das Original
Tightening Instructions for Cylinder Head		
Instructions de serrage pour culasse		
Prescripciones de apriete para culatas		

Schraubenkopf / Head shape
Tête de vis / Cabeza de tornillo

Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete



Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	TD 100, TD 101	TD 102, TD 103
* 20 Nm	* 50 Nm	
100 Nm	200 Nm	
200 Nm	370 Nm	
320 Nm	90°	
➤ 60°		

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

* neue Zylinderkopfschrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
★ Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
☐ Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
● Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤ Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

Ø: 137 mm; $\frac{1}{2}$: 1,40 mm

Mot: TD 100 G/GA
TD 101 F/FA/FC/FD/G/GA/GB
TD 102 F/FBQ/FDQ/FF/FH/FL/FS/FT
TD 103 E/ES, D 10 A

9,6 ltr

ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2
72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601

755.206